



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

April 3, 2022

3 de Abril del 2022

5th Sunday of Lent

Quinto Domingo de Cuaresma

Gospel: John 8:1-11

Evangelio: Juan 8:1-11

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Sylvia Barker

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Robert Ingle

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:00 PM (English); Rosary before Mass 4:30 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:00 PM (ingles); 6:30 PM (español)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
5th Sunday of Lent
Gospel: John 8:1-11

Joy in the cross of Jesus

The first reading comes from Isaiah's prophecy of the restoration of the glory of Israel during the time of their agony. Though the Israelites were in distress, to be happy with/in the Lord Isaiah enjoined them to be grateful to God, recalling how He saved them from the hands of their slave masters in Egypt, the desert and the red sea. This means they should try to forget the events of the past, especially the occasions they felt being abandoned by God. Rather, they should focus on the present blessings and the new world God is creating for them. In other words, the House of Israel is happier when they remember how God delivered them from slavery, how He put water in the desert for them and how He made them walk in the sea like a dry land, than when they dwell in their past pains. Like the ancient people of God, we (the new people of God) are advised to be grateful for the numerous ways and times we were saved and blessed by God, for that is the way to be happy in Christ even when we are still weighed down by our current crosses. This is one of the ways to be happy in Christ mentioned by Isaiah in the first reading. Another way to be happy in the Lord mentioned by Saint Paul in the second reading is hope for eternal life.

Hope for the prize of being a good Christ's disciple is another key for happiness discovered by Saint Paul. In today's second reading (Phil. 3:8-14) St. Paul was reflecting on his past life as a powerful Jewish authority and persecutor of Christ. He recollected when he was faced with two options, either to continue in his past murderous life and face the wrath of God at the end, or to sacrifice his wealth and worldly power at the altar of the discipleship of Christ and enjoy eternal happiness at the end. He chose the second path. Since then the hope for the prize awaiting him as an apostle of Christ became an enhancement of his happiness and courage in the face of persecution. Like St. Paul let the hope for eternal happiness be our own source of happiness amidst of our present sufferings as Christians.

The third way to be happy with/in Christ as mentioned in one of this Sunday's readings is mercy. Jesus is the champion of mercy and he wants all his followers to be merciful. Thus in today's Gospel he challenged the righteousness of the scribes and Pharisees who did not show mercy to the woman they caught in the very act of committing adultery. For the Pharisees and scribes the woman deserved death by stoning rather than mercy. Hence, Jesus was appalled by their hypocrisy and challenged anyone among them who never sinned to be the first to throw the stone at the woman. By this act, Christ taught his followers to reject sin and treat sinners with mercy, for the merciful will be shown mercy (John 8:1-11). May God give us the grace to be grateful to God even when we still need His help. May our endurance be sustained by the hope of eternal happiness, and may He give us the heart to show compassion to the weak and so receive mercy from God in our own weakness.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

4/2/2022	Sat	5:00PM	
4/2/2022	Sat	6:30PM	St. Mary's Parishioners
4/3/2022	Sun	9:30AM	
4/3/2022	Sun	11:30AM	

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Quinto Domingo de Cuaresma

Evangelio: Juan 8:1-11

Alegría en la cruz de Jesús

La primera lectura proviene de la profecía de Isaías sobre la restauración de la gloria de Israel durante el tiempo de su agonía. Aunque los israelitas estaban en apuros, para ser felices con/en el Señor, Isaías les exhortó a ser agradecidos con Dios, recordando cómo los salvó de las manos de sus amos en Egipto, el desierto y el mar rojo. Esto significa que deben tratar de olvidar los eventos del pasado, especialmente las ocasiones en que se sintieron abandonados por Dios. Más bien, deberían enfocarse en las bendiciones presentes y en el nuevo mundo que Dios está creando para ellos. En otras palabras, la Casa de Israel es más feliz cuando recuerda cómo Dios los libró de la esclavitud, cómo les puso agua en el desierto y cómo los hizo caminar en el mar como una tierra seca, que cuando habitan en su pasado. esfuerzos. Al igual que el antiguo pueblo de Dios, se nos aconseja a nosotros (el nuevo pueblo de Dios) que seamos agradecidos por las numerosas formas y momentos en que fuimos salvados y bendecidos por Dios, porque esa es la manera de ser felices en Cristo, incluso cuando todavía somos pesados. abajo por nuestras cruces actuales. Esta es una de las formas de ser felices en Cristo que menciona Isaías en la primera lectura. Otro camino para ser feliz en el Señor mencionado por San Pablo en la segunda lectura es la esperanza en la vida eterna.

La esperanza en el premio de ser un buen discípulo de Cristo es otra clave de la felicidad descubierta por san Pablo. En la segunda lectura de hoy (Filipenses 3:8-14), San Pablo reflexionaba sobre su vida pasada como una poderosa autoridad judía y perseguidora de Cristo. Recordó cuando se enfrentó a dos opciones, continuar en su vida pasada de asesinato y enfrentar la ira de Dios al final, o sacrificar su riqueza y poder mundano en el altar del discipulado de Cristo y disfrutar de la felicidad eterna en el final. Eligió el segundo camino. Desde entonces, la esperanza del premio que le esperaba como apóstol de Cristo se convirtió en un aumento de su alegría y valor frente a la persecución. Como San Pablo, que la esperanza de la felicidad eterna sea nuestra propia fuente de felicidad en medio de nuestros sufrimientos actuales como cristianos.

La tercera forma de ser feliz con/en Cristo, como se menciona en una de las lecturas de este domingo, es la misericordia. Jesús es el campeón de la misericordia y quiere que todos sus seguidores sean misericordiosos. Así, en el Evangelio de hoy, desafió la rectitud de los escribas y fariseos que no mostraron misericordia con la mujer que sorprendieron en el acto mismo de cometer adulterio. Para los fariseos y escribas la mujer merecía la muerte por lapidación en lugar de misericordia. Por lo tanto, Jesús estaba horrorizado por su hipocresía y desafió a cualquiera de ellos que nunca hubiera pecado a ser el primero en arrojar la piedra a la mujer. Por este acto, Cristo enseñó a sus seguidores a rechazar el pecado y tratar a los pecadores con misericordia, porque los misericordiosos serán misericordiosos (Juan 8:1-11). Que Dios nos dé la gracia de estar agradecidos con Dios aun cuando todavía necesitemos Su ayuda. Que nuestra resistencia sea sostenida por la esperanza de la felicidad eterna, y que Él nos dé el corazón para mostrar compasión a los débiles y así recibir misericordia de Dios en nuestra propia debilidad.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For health care workers:** We pray for health care workers who serve the sick and the elderly, especially in the poorest countries; may they be adequately supported by governments and local communities.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por el personal sanitario:** Recemos para que el compromiso del personal sanitario de atender a los enfermos y a los ancianos, especialmente en los países más pobres, sea apoyado por los gobiernos y las comunidades locales.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. 2022 ACA Progress Report as of Thursday, March 31th. Goal: \$16,355; Pledged: \$4,024; Paid Pledge: \$652; Pledge balance: \$3,372; One-time Given: \$11,323; Total given: \$11,975. Participation: 44 out of 118 registered families. Thank you to all who have pledged and/or contributed to the Annual Catholic Appeal! Please make sure you or your family is not left out in this act of charity. No gift is too small or too large, and every gift is important. Thank you for your generosity.

1. Informe de progreso de ACA 2022 a partir del jueves 31 de marzo. Meta: \$16,355; Prometido: \$4,024; Compromiso pagado: \$652; Saldo de compromiso: \$3,372; Entrega única: \$11,323; Total donado: \$11,975. Participación: 44 de 118 familias registradas. ¡Gracias a todos los que se han comprometido y/o contribuido a la Campaña Católica Anual! Por favor, asegúrese de que usted o su familia no se queden fuera de este acto de caridad. Ningún regalo es demasiado pequeño o demasiado grande, y cada regalo es importante. Gracias por tu generosidad.

2. Our Parish's Lenten and Easter Penance Service is on Wednesday, April 6, at 7 PM. Let us use this golden opportunity again to reconcile with the Lord and renew our lives.

2. El servicio de penitencia de Cuaresma y Pascua de nuestra parroquia es el miércoles 6 de abril a las 7 PM. Aprovechemos nuevamente esta oportunidad de oro para reconciliarnos con el Señor y renovar nuestra vida.

3. The First Thursday of the month Eucharistic Adoration and Benediction in Spanish will be held on April 7 at 7 p.m. in the church. All are welcome.

3. El primer jueves de mes La Adoración Eucarística y Bendición en español se llevará a cabo el 7 de abril a las 7 p.m. en la iglesia. Todos son bienvenidos.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Ash Wed.	\$2,229				\$829 Church in Central and Eastern Europe
Mar 6	\$2,415	\$3,243		\$828	
Mar 13	\$3,994	\$3,243	\$751		
Mar 20	\$2,356	\$3,243		\$887	\$217 ACA Spanish Masses
Mar 27	\$3,616	\$3,243	\$373		\$820 Catholic Relief Services